

ကမ္ဘာအတတ်အိတ်ဆူအိတ်ချအတတ်သမံသမိးအတတ်ကွဲးဖိုင် တ်ဂုတ်ကျီလော Water Gremlin အပူမတတ်ဖိတဖန်အဂီ

7/15/2022

မံနံနံစိထုတ်တတ်အိတ်ဆူအိတ်ချအဝဲကျီ(Minnesota Department of Health) မတတ်ဝဲဒန်ကမ္ဘာအတတ်အိတ်ဆူအိတ်ချ အ တတ်သမံသမိး မတတ်(Public Health Assessment)တခါလောအတတ်ဖဲးတတ်မဒီးအတတ်သုတ်ထီတ်တဖန်အဂီလီ. PHA အတတ်ကွဲး သမံသမိးကဒါတခါအံအိတ် ဝဲဒန်လောခိတ်ယာန့ဆာဂုဝဲအတတ်ထာဖိုင်ဒီးတတ်ဖျါအကျီအကျီလောပူမတတ်ကမ္ဘာအတတ်အိတ်ဆူအပူလောအိတ်ဟဲလော Water Gremlin အတတ်ဖဲးတတ်မဒီးအတတ်လဲတရဲးအသးအအိတ်န့လီ. PHA ဟုတ်ဝဲဒန် တ်ကွဲးဖိုင်ဒီးတတ်ပံထံနီဖးလောအမုခိတ်ယာန့ ဆာဂုအ တတ်ပံထံသုတ်ညါဒီးတတ်ကျီတံအစရိတခါလောတတ်ကဒိသဒါပူလောအ အိတ်ဆိး,ဖဲးမမုတမုလိတ်ခိတ်လိတ်ကွဲးလောတတ် လိတ်အံအဂီအ တတ်အိတ် ဆူအိတ်ချဟဲယုတ် Water Gremlin အပူမတတ်ဖိတဖန်န့ လီ.

တတ်ကစိတ်အိတ်သုတ်လောပူမတတ်ဖိတဖန်အဂီ

ဟုတ်

MDH ကျီတံဝဲဒန်လော တတ်အိတ်ဆူအပူမတတ်ဖိတဖန်အကျီတတ်တ ဘုတ်က မတတ်ဒိတတ်လဲ Water Gremlin အပူမတတ်ဖိ တဖန်အတတ်အိတ် ဆူအိတ်ချဒီးအဝဲသုတ်အဟံဖိဖိဖိ အတတ်အိတ်ဆူအိတ်ချန့လီ. Water Gremlin အပူ မတတ်ဖိအတတ်ကွဲးအိတ်မတတ်ကွဲးအိတ်မတတ်ကွဲး 2019 နံနံအပူဒီး တတ်ထံလောအအိတ်ဒီးဟုတ်တတ်လောအသုတ် အကျီန့ အိတ်ဝဲဒန်န့လီ. လောတတ်ကဒိသဒါအပူမတတ်ဖိဒီးအ ဝဲသုတ်အ ဟံဖိ ဖိဖိအတတ်အိတ်ဆူအိတ်ချဒီးအတတ်ပူဖျဲးအဂီ, Water Gremlin အံတတ်လိတ်ဘုတ်အိတ်လောအကဆိလီဟဲလီ. တတ်ဖဲးတတ်မတဘျဲး မဲလောကမတူလီအပူမတတ်ဖိအတတ်အိတ်ဆူအပူမတတ်ဖိအပတ်ဒီးဒိ သဒါတတ်ကွဲးစိတ်ဆူဟံအတတ်အစုတ်အပူထီတ်အတတ်ဂုတ်န့လီ. ကတိတ်အံပူမတတ်ဖိတဖန်အသုတ်ဟုတ်အပတ်တဖန်အိတ်ဖျါစုတ်ဝဲ ဒန်လီ.

ပီးလီမလီပုတ်တဖန်

MDH ကျီတံဝဲဒန်လောတတ်ကသါန့လီဘုတ်ပီးလီမလီပုတ် တတ်တဖန် လောအိတ်လောကလံအကျီလောအိတ်လော Water Gremlin အတတ်မ အလီအခဲအံဒီးလောအပူကွဲးဘုတ်တဘုတ် ကမတတ်ဒိပူမတတ် ဖိတနီ အတတ်အိတ်ဆူအိတ်ချန့လီ. trans-1,2-Dichloroethylene (t-DCE) တတ်သုတ်ထီတ်အဒုပူကလံလောတတ်မအလီန့အိတ်ဝဲဒန်အါအါကလဲတ်သု ဝဲဒန်မုလောကျီကွဲးလောတတ်သုအိတ်အယိန့လီ. Water Gremlin အပူမတတ်ဖိလောအအိတ်ဘုတ်လော t-DCE အကျီခဲအံခဲအံဖဲအိတ်လောတတ် မအလီအံဘုတ်တဘုတ်တတ်လီပျဲလောအကမတတ်ဒိအဝဲသုတ်အဂီတြီ ဆာတတ်ဆါအသန့န့လီ. တတ်ဘျဲဟဲလီယာလောပူမတတ်ဖိအတတ်ပတိတ် တဖန်အဂီဘုတ်တဘုတ်တလောတပုဝဲဒန်လောတတ်ကဒိသဒါပူမတတ်ဖိခဲ လာဘုတ်န့လီ.

သးပုတ်တဖန်လောအဖဲးမတတ်ဒီးဟုတ်မတတ်ပူဖျဲးအတတ်ပလီပ ဒီးလီလီဆိဆိတဖန်သုဝဲဒန်မုဒိသိးအကဒိသဒါအဝဲသုတ် အကစင်အသးဒီးအဝဲသုတ်အဟံဖိဖိဖိလောဟုတ်လောတတ်ကွဲး စိတ်ဘုတ်အိတ်ဆူဟံန့လီ. ကွဲးဘုတ် ဟုတ်ကွဲးစိတ်ဆူဟံ တတ်လီပျဲလောတတ်ဒိသဒါအံသုလောန့ဟံဖိဖိဖိအဂီ - EH: [Minnesota Department of Health \(state.mn.us\)](http://Minnesota Department of Health (state.mn.us))

Minnesota Department of Health (မံနံနံစိထုတ်တတ်အိတ်ဆူအိတ်ချအဝဲကျီ)
Site Assessment and Consultation (တတ်လိတ်အတတ်သမံသမိးမတတ်ဒီးတတ်တတ်ပိတ်တဲသကိး)
625 Robert St. N. | PO Box 64975
St. Paul, MN 55164-0975
651-201-4897 | health.hazard@state.mn.us
www.health.state.mn.us

လောတတ်ကမန့တတ်ဂုတ်ကျီတခါအံလောကွဲးဂီအဂါတခါအပူန့,ကိးဘုတ်- 651-201-4897

Karen

Public Health Assessment Summary: Information for Water Gremlin Workers

4/26/2022

The Minnesota Department of Health completed a draft Public Health Assessment (PHA) for the Water Gremlin facility and property. This PHA reviews all available environmental data and describes ways that people could be exposed to contamination from Water Gremlin operations. The PHA provides a written summary and evaluation of environmental investigation findings and a list of conclusions to protect the health of people who live, work or play in the area, including Water Gremlin employees.

The draft Water Gremlin PHA is available for public comment between April 26, 2022 and June 9, 2022. Comments can be submitted by email at health.hazard@state.mn.us. For other options to submit comments, call 651-201-4897. People in the affected communities are invited to review the PHA. MDH welcomes comments that find issues within the document. Issues may be information that is missing, incorrect, or not clear as written.

Main messages for workers

Lead

MDH concludes that exposure to lead may have harmed the health of Water Gremlin workers and their families. Most Water Gremlin workers tested in 2019 had high blood lead levels. To protect the health and safety of its workers and their families, Water Gremlin was required to put in place a number of measures to lower exposure to lead for employees and prevent take-home lead contamination. Worker blood lead levels appear to be lower now.

Adults who work with lead can take certain safety precautions to protect themselves and their families from take-home lead. See [Take-home Lead: A Preventable Risk For Your Family - EH: Minnesota Department of Health \(state.mn.us\)](#)

Solvents

MDH concludes that breathing solvents in the air at the Water Gremlin facility now and in the past may harm the health of some workers. trans-1,2-Dichloroethylene (t-DCE) in indoor air at the facility can be very high because of how it is used. Water Gremlin workers exposed to t-DCE repeatedly at amounts measured in the facility may be at risk of immune effects. Regulatory worker standards may not be adequately protective of all workers.

Minnesota Department of Health
Site Assessment and Consultation
625 Robert St. N. | PO Box 64975
St. Paul, MN 55164-0975
651-201-4897 | health.hazard@state.mn.us
www.health.state.mn.us

To obtain this information in a different format, call: 651-201-4897.